

## Contrat de réservation / Registration form

### EXPOSANT / EXHIBITOR

**Société / Company** .....

**Adresse / Address** .....

**Code postal / Zip code** ..... **Ville / City** .....

**Pays / Country** .....

**Nom du responsable / Person in charge** .....

**Fonction / Job title** .....

**Activité / Activity** .....

**Téléphone / Phone** ..... **Télécopie / Fax** .....

**Courriel / E-mail** .....

**N° intracommunautaire / VAT number**

### RÉSERVATION D'UN PACK CLÉ EN MAIN / TURNKEY PACK BOOKING

- 1 banque hôtesse / 1 hostess desk
- 2 tabourets / 2 stools
- 1 présentoir / 1 documentary display
- Le branchement électrique / Electric power supply
- Votre visuel imprimé en 1x1 mètre / Your visual printed in 1x1 meter
- Les frais de dossier / filing fees
- les invitations à l'exposition / Invitations to the exhibition
- Nettoyage quotidien du stand / Daily stand cleaning
- Une visibilité sur le site Web du salon / Listing of your company on the event website
- Assurance RC / Liability Insurance

+ 1 atelier privatif de 45 mn / 1 private workshop (45mn)

ou / or 1 participation à une table ronde / 1 conference participation



#### Inscription / Registration

- **50% du montant total TTC au moment de la réservation** accompagné du présent document.  
*50% of the total amount incl. VAT must be enclosed with this registration form.*
- **Solde de 50% à régler le 5 janvier 2017 au plus tard**  
*The balance of 50% is due before January 5th 2017*

#### Règlement / Payment

- Par chèque à l'ordre de Cherche Midi Expo  
*Cheque payable to Cherche Midi Expo*
- Par virement bancaire comportant impérativement la mention «règlement sans frais pour le bénéficiaire». / *By bank transfer which must include the mention «all charges to be met by sender».*

Après avoir pris connaissance du règlement de la FSCF et du règlement général du salon figurant en dernière page, nous souhaitons exposer au salon et nous nous engageons à régler la totalité du montant de la réservation. *The undersigned has read and understood the terms and conditions set out on the final page and agrees to comply with said terms and conditions, and to pay the total amount of registration fees according to the schedule.*

<b>Montant Total HT / Total Amount (excl. VAT)</b>	<b>2 900 €</b>
<b>TVA 20% / VAT 20%</b>	<b>580 €</b>
<b>Montant Total TTC / Total Amount</b>	<b>3 480 €</b>

<b>RIB - IDENTIFICATION DE COMPTE NATIONAL</b>			
Code Banque <i>Bank code</i> 30003	Code Guichet <i>Sort code</i> 03951	Numéro de compte <i>Account number</i> 00027003080	Clé RIB <i>RIB code</i> 67
<b>IBAN - IDENTIFIANT INTERNATIONAL</b>			Code Swift
FR76 3000 3039 5100 0270 0308 067			<b>SOGEFRPP</b>
Domiciliation : LA VARENNE SAINT- HILAIRE			

Titulaire du compte : Cherche Midi Expo

**Signature du donneur d'ordre, date et cachet / Signature & date**

Les présentes conditions complètent le «Règlement général de l' UNIMEV» (Union Française des métiers de l'Événement).

Le Salon est organisé par l'Organisateur conformément aux dispositions de la Convention Générale d'Occupation de PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES auxquelles l'Organisateur est tenu de se conformer ainsi que l'exposant.

Pour la bonne application de ces dispositions, le commissariat général tient en permanence à la disposition de l'exposant le texte de la Convention susmentionnée ainsi que le texte du dossier technique de l'exposant et du cahier des charges de sécurité établis par PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.

L'Organisateur comme l'exposant sont tenus de se conformer aux règles édictées, en la matière par les conventions d'occupation propres à PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.

Outre l'assurance couvrant les objets exposés et plus généralement tous les éléments mobiles ou autres lui appartenant, l'exposant est tenu de souscrire, à ses propres frais, toutes assurances couvrant les risques que lui-même et son personnel encourent ou font courir à des tiers. L' Organisateur et PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES sont réputés déchargés de toutes responsabilités à cet égard, notamment en cas de perte, vol ou dommages quelconques.

L'assurance souscrite par l'exposant doit comporter une clause explicite de renonciation à recours contre l'Organisateur ou PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.

Les emplacements sont attribués en priorité aux sociétés ayant renvoyé leur contrat de réservation et leur acompte. L'organisateur se réserve le droit de modifier un emplacement de stand, si besoin est, en fonction de l'évolution de la manifestation et du contexte concurrentiel des exposants.

Un stand ne peut être transféré ou sous-loué sans l'accord de l'Organisateur.

Seules les firmes représentées ayant produit une intention de représentation et dont le droit d'inscription aura été acquitté, pourront figurer au catalogue de l'Exposition. Si les coordonnées de la firme représentée ne sont pas complètes, ces informations ne pourront être prises en compte.

Le montant global de la réservation est dû dès la signature du contrat, les paiements devant s'effectuer selon l'échéancier prévu.

En cas de désistement, d'annulation de contrat, ou de demande de réduction de surface, à quelque date que ce soit et pour quelque raison que ce soit, la société signataire du présent contrat demeure redevable de l'intégralité du montant TTC de sa réservation et de toute facture la concernant, et ce même en cas de remise en location de l'espace.

A défaut de paiement d'une seule des échéances, le montant en principal du solde du prix et les intérêts courus deviendront de plein droit et immédiatement exigibles, quinze jours après l'envoi d'une mise en demeure de payer restée sans effet mentionnant l'intention de l'Organisateur d'user de la présente clause sans autre formalité judiciaire.

Le non-règlement 15 jours avant le salon du montant total de la réservation entraîne en tout état de cause l'annulation du droit à disposer du stand sans relever des obligations de paiement.

Le paiement des prestations et frais supplémentaires doit être effectué dès la réception de la facture adressée par l'Organisateur ou le prestataire de service. Tout participant en situation de retard de paiement devient de plein droit débiteur à l'égard de l'organisateur, outre des pénalités de retard déjà prévues par la loi, d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40 euros (article L.441-6 du code de commerce).

Le participant s'engage à occuper son stand pendant la durée du Salon. Aucun remboursement ne pourra être effectué si le matériel du participant n'arrive pas à temps. L'Organisateur pourra disposer librement de tout stand dont les titulaires ne se seraient pas présentés le jour précédant l'ouverture (jour du montage) avant 18h, sans que le participant soit relevé des obligations de paiement.

Nul ne peut être admis dans l'enceinte de la manifestation sans présenter un titre émis ou admis par l'Organisateur. Ceux-ci se réservent le droit d'expulser toute personne dont le comportement justifierait, selon eux, une telle action.

Le participant s'engage à modérer le niveau de bruit et à respecter les bienséances habituelles. Le contrôle et la discipline du Salon sont la responsabilité des organisateurs. L'Organisateur se réserve le droit d'interdire tout ou partie des matériels, panneaux ou produits ne correspondant pas aux standards du Salon. Aucune notice, panneau ou autre ne peut être placé à l'extérieur du stand affecté.

Les présentes conditions ont valeur de contrat.

En cas de litige sur l'application ou l'interprétation du présent contrat, seul le Tribunal de Commerce de Paris sera compétent.

Le fichier des entrées est la propriété exclusive de l'Organisateur.

*The present regulation complete the "General Regulations of the UNIMEV" (French Union of Events Business).*

*The exhibition is organised by the organizer in accordance with the provisions set out in the General Convention on Occupancy of PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES, with which the organizer and the exhibitor must comply.*

*For the proper administration of these regulations, the Commissioner General's office maintains at the disposal of the exhibitor, at all times, the text of the above-mentioned Convention as well as the text of the exhibitor's technical file and the schedule of security conditions established by PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.*

*The organizer and the exhibitor must abide by the rules enacted, in this matter, by the conventions on occupancy pertaining to PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.*

*In addition to insurance covering exhibit objects and more generally, all the moveable objects, the exhibitor must be insured, at its own expense, for all risks to himself or his staff as well as to a third party. The organizer and PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES are hereby discharged from all responsibility in this regard, particularly in the case of loss, theft or damage.*

*The exhibitor's insurance policy must include an explicit clause relinquishing any and all claims against Infopromotions and PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES.*

*A stand may not be transferred or sublet without the written consent of organizer.*

*Only firms represented having declared their intention to attend and whose fees have been paid in full will be included in the Exhibition Catalogue. If the participating in firm's coordinates are incomplete, the information will not be included.*

*The overall amount payable for the reservation becomes due when the contract is signed; the payments must be made according to the agreed schedule.*

*In the event of withdrawal, cancellation of the contract or a request for a reduction in surface rented, whatever the date and whatever the reason, the company signing the present contract remains liable for the entire amount, taxes included, of its reservation and for any invoices concerning it, even if the space is subsequently rented to others.*

*Should a single one of the payments not be made, the principal amount of the balance of the price and the accrued interest will be right immediately become payable fifteen days after the dispatch of a formal demand which has had no effect, indicating the intention of the organizer to apply the present clause without further legal formalities.*

*Whatever the case, failure to pay the total amount due for the reservation 15 days before the trade fair will cause the cancellation of the right to make use of the stand without cancellation of the payment obligations.*

*Payment for the services and additional expenses must be made on receipt of the invoice sent by the organizer or service provider. Every participant in situation of delay in payment becomes by rights debtor towards the organizer, besides already statutory late charges, of a fixed compensation for 40 euro collection charges (article L.441-6 of the commercial law)*

*The participant agrees to occupy his stand for the duration of the exhibition.*

*No refunds will be given if the participant's materials do not arrive on time. The organizer will freely dispose of any stand whose holder will not have presented himself the day preceding the opening (set-up day) prior to 6 PM, without relieving the participant of his payment obligations.*

*No-one will be admitted to the event without presentation of a pass issued or accepted by the organizers. The latter reserve the right to expel any person whose behaviour justifies, in their opinion, such a measure.*

*The participant agrees to control the noise level and to respect habitual rules of etiquette. The supervision and discipline of the exhibition are the responsibility of the organizers. The organizers reserve the right to prohibit all or part of materials, signs or products not meeting exhibition standards. No notice, sign, or other object may be placed outside the assigned stand. The present conditions constitute a binding agreement.*

*In the case of dispute on the administration or interpretation of the present contract, The Paris Commercial Court will have sole jurisdiction.*

*The attendance data remain the exclusive property of the organizer.*

**A retourner à / Return the completed form to**

**Cherche Midi Expo**

15 rue de l'Abbé Grégoire - 75006 PARIS - FRANCE

Tél : +33 1 44 78 99 36 - Fax : +33 1 44 78 99 49

SARL au capital de 7500€ - RCS PARIS 512 270 273 - TVA FR6 1512270273